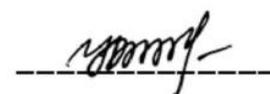


Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка
Факультет іноземної філології
Кафедра германської і слов'янської філології та зарубіжної літератури

ЗАТВЕРДЖУЮ

Завідувач кафедри



Наталія СЛІПАЧУК

«27» серпня 2025 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
Іноземна мова (за професійним спрямуванням)

підготовки фахівців
за освітньо-професійною
програмою
спеціальності
галузі знань
форма навчання
мова навчання

першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
Туризм
242 Туризм і рекреація
24 Сфера обслуговування
денна
англійська

2025-2026 навчальний рік

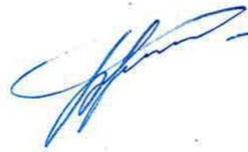
Розробники програми:

Наталія ГЛУШКОВЕЦЬКА, кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри іноземних мов.

Ухвалено на засіданні кафедри іноземних мов
Протокол № 9 від 27 серпня 2025 року

ПОГОДЖЕНО

Гарант освітньо-професійної програми



Вероніка БУТОРІНА

Зміст робочої програми навчальної дисципліни

1. Мета вивчення навчальної дисципліни – формування навичок усного та писемного мовлення професійного спрямування з англійської мови на рівні B2.

2. Обсяг дисципліни

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни
	денна форма навчання
Рік навчання	2025-2026 н.р.
Семестр вивчення	III-IV
Кількість кредитів ЄКТС	4
Загальний обсяг годин	120
Кількість годин навчальних занять	60
Лекційні заняття	-
Практичні заняття	60
Самостійна та індивідуальна робота	60
Форма підсумкового контролю	екзамен

1. Статус дисципліни – обов'язковий освітній компонент загальної підготовки.

2. Передумови для вивчення дисципліни – опанування дисципліни ґрунтується на знаннях, які здобувачі отримали під час вивчення дисципліни «Іноземна мова: іноземна мова».

3. Програмні компетентності навчання:

Інтегральна компетентність: Здатність комплексно розв'язувати складні професійні задачі та практичні проблеми в сфері туризму і рекреації, як в процесі навчання, так і в процесі, що передбачає застосування теорій та методів системи наук, які формують туризмознавство, і характеризуються комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності (ЗК):

ЗК 07. Здатність працювати в міжнародному контексті,

ЗК 11. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

Спеціальні компетентності (СК):

СК 15. Знання та розуміння предметної області та розуміння специфіки професійної діяльності;

СК 27. Здатність до співпраці з діловими партнерами і клієнтами, уміння

забезпечувати з ними ефективні комунікації;

СК 28. Здатність працювати у міжнародному середовищі на основі позитивного ставлення до несхожості до інших культур, поваги до різноманітності та мультикультурності, розуміння місцевих і професійних традицій інших країн, розпізнавання міжкультурних проблем у професійній практиці.

Програмні результати навчання (ПРН):

ПРН 11. Володіти державною та іноземною (ними) мовою (мовами), на рівні, достатньому для здійснення професійної діяльності.

У результаті засвоєння навчальної дисципліни здобувач вищої освіти **повинен:**

- володіти іноземною мовою на рівні, достатньому для здійснення професійної діяльності;

- знати природу синтаксичних відношень, особливості граматичних розрядів, щоб дати можливість розпізнавати і продукувати інформацію в академічній та професійній сферах; мовні форми, властиві для офіційних та розмовних реєстрів академічного та професійного мовлення; широкий діапазон словникового запасу (у тому числі термінології), що є необхідним в академічній та професійній сферах;

- вміти застосовувати міжкультурне розуміння у процесі безпосереднього усного й писемного спілкування в академічному та професійному середовищі; належним чином поводити себе й реагувати у типових ситуаціях повсякденного життя; розуміти різні корпоративні культури в конкретних контекстах і те, як вони співвідносяться одна з одною.

4. Засобами діагностики результатів навчання є опитування, завдання вхідного і поточного контролю, тестування, виконання вправ (рецептивних, репродуктивних, продуктивних) і завдань, аудіювання англomовних текстів, читання (сканування, скімінг, інтенсивне, екстенсивне), написання самостійних, творчих робіт та есе, презентації, виконання завдань самостійної роботи, модульна контрольна робота (тестові завдання, переклад фахового тексту), залік, екзамен (усна/письмова відповідь, зокрема із

використанням модульного об'єктно-орієнтованого динамічного навчального середовища Moodle) та ін.

5. Програма навчальної дисципліни

Денна форма навчання

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин					
	разом	у тому числі				
		лекційні заняття	практичні заняття	семінарські заняття	лабораторні заняття	самостійна та індивідуальна робота
Змістовий модуль 1. English for Specific Purposes and Cross-Cultural Problems.						
Тема 1. Report and Abstract Writing. Position and Direction.	4	-	2	-	-	2
Тема 2. The UK Today (skim reading). Inferring and Speculating.	4	-	2	-	-	2
Тема 3. 10 Best Places to Visit in Ukraine (Part 1). Using the Passive.	4	-	2	-	-	2
Тема 4. The USA Today (scanning). Narrative Accounts.	4	-	2	-	-	2
Тема 5. 12 Best Places to Visit in the UK. Sequence of Tenses.	4	-	2	-	-	2
Тема 6. Top 10 Travel Destinations in the USA. Reported Speech.	4	-	2	-	-	2
Тема 7. The USA – Country for Travelling. Word-Order.	4	-	2	-	-	2
Тема 8. Canada (reading comprehension). Recounting information.	4	-	2	-	-	2
Тема 9. Australia (reading comprehension). Expanding and Exemplifying.	4	-	2	-	-	2
Тема 10. Customer Service in Tourism and Hospitality.	4	-	2	-	-	2
Тема 11. Professional and Academic Issues.	4	-	2	-	-	2
Тема 12. Reading Skills: discursive passages.	4	-	2	-	-	2
Тема 13. Listening and speaking skills.	4	-	2	-	-	2
Тема 14. Grammar test for assessment.	4	-	2	-	-	2
Тема 15. Project Work. Professional Issues.	4	-	2	-	-	2
Разом за змістовим модулем 1	60	-	30	-	-	30

Змістовий модуль 2. Professional English for Current Communication and Job-Related Areas.						
Тема 16. Academic English. Emphatic Devices.	4	-	2	-	-	2
Тема 17. Airline and Transport Services in Tourism (Part 1). Connectives of Contrast.	4	-	2	-	-	2
Тема 18. Airline and Transport Services in Tourism (Part 2). -ing and to- forms.	4	-	2	-	-	2
Тема 19. Tourism Law and Ethics (Part 1). Textual References.	4	-	2	-	-	2
Тема 20. Tourism Law and Ethics (Part 2). Participle Clauses.	4	-	2	-	-	2
Тема 21. Opinion Essays.	4	-	2	-	-	2
Тема 22. Holidays in Europe. If-clauses.	4	-	2	-	-	2
Тема 23. Crisis Management in Tourism (pandemics, conflicts, natural disasters). Essays Suggesting Solutions to Problems.	4	-	2	-	-	2
Тема 24. At the Customs (Part 1). Joining Clauses.	4	-	2	-	-	2
Тема 25. At the Customs (Part 2). Listening Comprehension Tests.	4	-	2	-	-	2
Тема 26. Travel on Professional Purposes.	4	-	2	-	-	2
Тема 27. Listening and Speaking Skills..	4	-	2	-	-	2
Тема 28. Reading Skills: Opinions and Attitudes.	4	-	2	-	-	2
Тема 29. Writing Skills.	4	-	2	-	-	2
Тема 30. Professional Issues. Projects.	4	-	2	-	-	2
Разом за змістовим модулем 2	60	-	30	-	-	30
Разом годин	120	-	60	-	-	60

Тематика практичних занять

- Тема 1. Report and Abstract Writing. Position and Direction.
- Тема 2. The UK Today (skim reading). Inferring and Speculating.
- Тема 3. 10 Best Places to Visit in Ukraine (Part 1). Using the Passive.
- Тема 4.. The USA Today (scanning). Narrative Accounts.
- Тема 5. 12 Best Places to Visit in the UK. Sequence of Tenses.
- Тема 6. Top 10 Travel Destinations in the USA. Reported Speech.
- Тема 7. The USA – Country for Travelling. Word-Order.
- Тема 8. Canada (reading comprehension). Recounting information.
- Тема 9. Australia (reading comprehension). Expanding and Exemplifying.
- Тема 10. Customer Service in Tourism and Hospitality.
- Тема 11. Professional and Academic Issues.

- Тема 12..Reading Skills: discursive passages.
- Тема 13. Listening and speaking skills.
- Тема 14. Grammar test for assessment.
- Тема 15. Project Work. Professional Issues.
- Тема 16. Academic English. Emphatic Devices.
- Тема 17. Airline and Transport Services in Tourism (Part 1). Connectives of Contrast.
- Тема 18. Airline and Transport Services in Tourism (Part 2). –ing and to- forms.
- Тема 19. Tourism Law and Ethics (Part 1). Textual References.
- Тема 20. Tourism Law and Ethics (Part 2). Participle Clauses.
- Тема 21. Opinion Essays.
- Тема 22. Holidays in Europe. If-clauses.
- Тема 23. Crisis Management in Tourism (pandemics, conflicts, natural disasters). Essays Suggesting Solutions to Problems.
- Тема 24. At the Customs (Part 1). Joining Clauses.
- Тема 25. At the Customs (Part 2). Listening Comprehension Tests.
- Тема 26. Travel on Professional Purposes.
- Тема 27. Listening and Speaking Skills..
- Тема 28. Reading Skills: Opinions and Attitudes.
- Тема 29. Writing Skills.
- Тема 30. Professional Issues. Projects.

Самостійна та індивідуальна робота

Здобувачі вищої освіти виконують такі різновиди самостійної та індивідуальної роботи з дисципліни:

- опрацювання англомовних текстів, зокрема професійно-орієнтованих, робота з вокабуляром англійської мови та вправами;
- підготовка до практичних занять;
- виконання завдань, визначених у планах практичних занять;
- опрацювання питань, винесених на самостійне опрацювання;
- виконання вправ і завдань в об'єктно-модульному динамічному середовищі навчання Moodle;
- підготовка презентацій навчального матеріалу;
- систематичні виступи на практичних заняттях;
- участь у ділових іграх;
- обговорення проблемних ситуацій;
- виконання додаткових індивідуальних завдань;
- демонстрація творчого підходу до навчання, усного мовлення англійською мовою, що передбачає вміння висловлюватися без підготовки в межах вивчених тем, аргументуючи власне ставлення до предмету спілкування;
- розуміння практично усіх форм писемного англійського мовлення;
- вміння написати чіткий послідовний текст англійською мовою, який містить професійну лексику;

- читання довгих та складних англомовних текстів відповідно до фаху вчителя української мови і літератури;
- розуміння розмовного англійського мовлення, живого або в запису;
- вміння готувати англійською мовою реферати, доповіді, виступи, писати резюме та огляди професійних праць, анотації, есе на певних граматичному та лексичному рівнях;
- підготовка до написання модульної контрольної роботи;
- підготовка до екзамену тощо.

Питання, винесені на самостійне опрацювання

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	Форми контролю	Література
1.	Підготовка до практичних занять	28	Перевірка проєктів, лексико-граматичні тести	[1-7]
2.	Опрацювання тем, що не входять до плану аудиторних занять.			
2.1	Adventure and Sports Tourism	5	Усна бесіда, лексичні тести, письмовий переклад	[8,12,13]
2.2	Business and Conference Tourism	5	Лексичний диктант, переклад	[8,12,13]
2.3	Functional Areas of a Business Organisation	5	Усна бесіда, лексичні тести	[8,12,13]
2.4	Medical and Wellness Tourism	5	Перевірка конспектів, усна бесіда	[8,12, 13]
2.5	Jobs in Tourism	5	Лексичні тести	[8,12,13]
2.6	Travel Agencies and Tour Operators	5	Усна бесіда, переклад	[8,12,13]
2.7	Travelling by Train	5	Переклад, лексичні тести	[8,12,13]
2.8	Travelling by Ship	5	Усна бесіда, переклад	[8,12,13]
2.9	Travelling by Plane	5	Усна бесіда, переклад	[8,12,13]
2.10	Package Holiday Traditions	5	Перевірка проєктів, переклад	[8,12,13]
2.11	Conversational Clichés. Speech Etiquette. Different Aspects of Conducting Negotiations, Internatiopnal Exhibitions, etc.	5	Усна бесіда, лексичні тести	[9, 18, 19, 32]
2.12	Relationships between the Hospitality Industry and Tourism	6	Усна бесіда, лексичні тести	[10, 16, 20, 23, 24, 25,26, 27, 28, 29, 30, 33, 34]
3.	Грамматичний матеріал.		Грамматичні тести	
3.1	Mixed Conditionals	4	Грамматичні тести	[5,7,21,30,34]
3.2	Complex and Compound Sentences.	4	Грамматичні тести	[5,7,21,30,34]

3.3	Preparation for IELTS	8	Граматичні та лексичні тести	[6, 14, 15, 22, 31, 35]
4.	Підготовка до підсумкового контролю, засвоєння знань	15		
	Всього годин	120		

6. **Форми поточного та підсумкового контролю.**

Форми поточного контролю: під час практичних занять (опитування (індивідуальне, фронтальне, групове, парне, вибіркове), взаємоопитування, перевірка виконаних вправ і завдань, зокрема тестових, написання есе, читання англомовних текстів, написання англомовного тексту із професійною лексикою, демонстрація усного англійського мовлення; контроль за самостійною роботою (опитування / тестування з використанням модульного об'єктно-орієнтованого динамічного навчального середовища Moodle, перевірка виконаних вправ і завдань та ін.).

Форма модульного контролю: модульна контрольна робота (виконання тестових завдань з вибірковою відповіддю та перекладу).

Форми підсумкового контролю: екзамен.

7. **Критерії оцінювання результатів навчання**

Поточний і модульний контроль (60 балів)						Екзамен (40 балів)	Сума
Змістовий модуль 1 (30 балів)			Змістовий модуль 2 (30 балів)				
Поточ. контр.	Сам. та індив. роб.	МКР	Поточ. контр.	Сам. та індив. роб.	МКР	40	100
15 балів	5 балів	10 балів	15 балів	5 балів	10 балів		

Знання здобувача вищої освіти за один змістовий модуль оцінюється як високий рівень за такі види роботи:

авдиторна робота за умови регулярного відвідування аудиторних занять, вчасного та систематичного виконання всіх необхідних завдань та активності на заняттях.

Знання здобувача за один модуль оцінюється як достатній рівень за такі види роботи:

авдиторна робота оцінюється на «добре» за умови регулярного відвідування аудиторних занять. Здобувач повинен вчасно та систематично виконувати всі необхідні завдання та бути активним на заняттях. Допускається незначна кількість пропусків з поважних причин.

Знання здобувача за один модуль оцінюється як середній рівень за такі види роботи:

аудиторна робота за умови регулярного відвідування здобувачем аудиторних занять, вчасного та систематичного виконання всіх необхідних завдань; незначної кількості пропусків без поважних причин.

Не менше 60% завдань повинні бути виконані правильно.

Знання здобувача за один модуль оцінюється як початковий рівень за такі види роботи:

авдиторна робота за умови нерегулярного відвідування здобувачем аудиторних занять, невчасного та несистематичного виконання всіх необхідних завдань; значна кількість пропусків без поважних причин.

Поточний контроль

Максимальний бал оцінки поточної успішності здобувачів вищої освіти на кожному навчальному занятті – 12.

Критерії оцінювання знань, умінь, навичок здобувачів вищої освіти на навчальних заняттях

Рівні навчальних досягнень	Оцінка в балах (за 12-бальною шкалою)	Критерії оцінювання
Початковий (понятійний)	1	Здобувач вищої освіти володіє навчальним матеріалом з англійської мови на рівні засвоєння окремих термінів, мовних фактів без зв'язку між ними: відповідає на запитання, які потребують відповіді „так” чи „ні”. Здобувач порушує принципи академічної доброчесності.
	2	Здобувач вищої освіти не достатньо усвідомлює мету навчально-пізнавальної діяльності, робить спробу знайти способи дій, розповісти суть заданого з англійської мови, проте відповідає лише за допомогою викладача на рівні „так” чи „ні”; може самостійно знайти в підручнику відповідь. Здобувач порушує принципи академічної доброчесності.
	3	Здобувач вищої освіти намагається аналізувати на основі елементарних знань і навичок; виявляє окремі закономірності; робить спроби виконання вправ і завдань з англійської мови репродуктивного характеру; за допомогою викладача виконує прості вправи за готовим алгоритмом. Здобувач порушує принципи академічної доброчесності.
Середній (репродуктивний)	4	Здобувач вищої освіти володіє початковими знаннями, здатний виконати вправи і завдання з англійської мови за зразком; орієнтується в термінах, поняттях, визначеннях; самостійне опрацювання навчального матеріалу викликає значні труднощі. Здобувач переважно дотримується принципів академічної доброчесності.
	5	Здобувач вищої освіти розуміє суть навчальної дисципліни «Іноземна мова (англійська)», може дати визначення понять, категорій (однак з окремими помилками); вміє працювати з підручником, самостійно опрацьовувати частину навчального матеріалу; виконує прості вправи і завдання за алгоритмом, але окремі висновки є нелогічними та непослідовними. Здобувач переважно дотримується принципів академічної доброчесності.
	6	Здобувач вищої освіти розуміє основні положення навчального

		матеріалу з англійської мови, може поверхнево аналізувати мовні явища, робить певні висновки; відповідь може бути правильною, проте недостатньо осмисленою; самостійно відтворює більшу частину матеріалу; вміє застосовувати знання під час виконання вправ і завдань за алгоритмом, послуговуватися додатковими джерелами. Здобувач переважно дотримується принципів академічної доброчесності.
Достатній (алгоритмічно дієвий)	7	Здобувач вищої освіти правильно і логічно відтворює навчальний матеріал, оперує базовими поняттями, встановлює причинно-наслідкові зв'язки між ними; вміє наводити приклади англійською мовою на підтвердження певних думок, застосовувати теоретичні знання у стандартних ситуаціях; самостійно користуватися додатковими джерелами; правильно використовувати термінологію; складати таблиці, схеми. Здобувач дотримується принципів академічної доброчесності.
	8	Знання здобувача досить повні, він вільно застосовує вивчений матеріал з англійської мови у стандартних ситуаціях; вміє аналізувати, робити висновки; відповідь повна, логічна, обґрунтована, однак з окремими неточностями; вміє самостійно працювати, може підготувати реферат і обґрунтувати його положення. Здобувач дотримується принципів академічної доброчесності.
	9	Здобувач вищої освіти вільно володіє вивченим матеріалом з англійської мови, застосовує знання у дещо змінених ситуаціях, вміє аналізувати і систематизувати інформацію, робить аналітичні висновки, використовує загальновідомі докази у власній аргументації; чітко тлумачить лінгвістичні поняття, категорії; формулює правила; може самостійно опрацьовувати матеріал, виконує прості творчі завдання; має сформовані типові навички. Здобувач дотримується принципів академічної доброчесності.
Високий (творчо-професійний)	10	Здобувач вищої освіти володіє глибокими і міцними знаннями з англійської мови та використовує їх у нестандартних ситуаціях; може визначати особливості мовних процесів; робить аргументовані висновки; практично оцінює сучасні здобутки лінгвістичної науки; самостійно визначає мету власної діяльності; виконує творчі завдання; може сприймати іншу позицію як альтернативну; знає суміжні дисципліни; використовує знання, аналізуючи різні мовні явища, процеси. Здобувач дотримується принципів академічної доброчесності.
	11	Здобувач вищої освіти володіє узагальненими знаннями з навчальної дисципліни «Іноземна мова (англійська)», аргументовано використовує їх у нестандартних ситуаціях; вміє знаходити джерела інформації та аналізувати їх, ставити і розв'язувати проблеми, застосовувати вивчений матеріал для власних аргументованих суджень у практичній діяльності (диспути, круглі столи тощо); спроможний за допомогою викладача підготувати виступ на студентську наукову конференцію; самостійно вивчити матеріал; визначити програму своєї пізнавальної діяльності; оцінювати різноманітні мовні явища, процеси. Здобувач дотримується принципів академічної доброчесності.
	12	Здобувач вищої освіти має системні, дієві знання з англійської мови, виявляє неординарні творчі здібності в навчальній діяльності; використовує широкий арсенал засобів для обґрунтування та доведення своєї думки; розв'язує складні проблемні ситуації та завдання; схильний до системно-наукового аналізу та прогнозу явищ; уміє ставити і розв'язувати проблеми, самостійно здобувати і використовувати інформацію; займається науково-дослідною роботою; логічно та творчо викладає матеріал в усній та письмовій формі; розвиває свої здібності й схильності; використовує різноманітні джерела інформації; моделює ситуації в нестандартних умовах. Здобувач дотримується принципів академічної доброчесності.

Якщо здобувач вищої освіти не відпрацював пропущені навчальні заняття, не виправив оцінки 0,1,2,3, отримані на навчальних заняттях, не виконав модульної контрольної роботи (МКР), завдання самостійної та індивідуальної роботи менше ніж на 60% від максимальної кількості балів, виділених на ці види робіт, він вважається таким, що має академічну заборгованість за результатами поточного

контролю.

Пропущені заняття здобувач має обов'язково відпрацювати. За відпрацьовані лекційні заняття оцінки не ставляться, за практичні, семінарські, лабораторні, індивідуальні заняття нараховуються бали середнього (4, 5, 6), достатнього (7, 8, 9) та високого рівня (10, 11, 12).

Здобувачу, який не виконав поточних домашніх завдань, не підготувався до навчальних занять, в журнал обліку роботи академічної групи ставиться 0 балів.

Здобувач вищої освіти, знання, уміння й навички якого на навчальних заняттях за 12-бальною шкалою оцінено від 1 до 3 балів, вважається таким, що недостатньо підготувався до цих занять і має академічну заборгованість за результатами поточного контролю. Поточну заборгованість, пов'язану з невідповідністю або недостатньою підготовленістю до навчальних занять, здобувач повинен ліквідувати. За ліквідацію поточної заборгованості нараховуються бали середнього (4, 5, 6), достатнього (7, 8, 9) та високого рівня (10, 11, 12).

Самостійна та індивідуальна робота

Знання здобувача вищої освіти за один змістовий модуль оцінюється як високий рівень за такі види роботи:

самостійна та індивідуальна робота за умови систематичних виступів на практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; виконанні додаткових індивідуальних завдань; демонстрації творчого підходу до навчання; високого рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння висловлюватися без підготовки в межах вивчених тем, аргументуючи власне ставлення до предмету спілкування; легкого розуміння практично усіх форм писемного мовлення; вміння написати чіткий послідовний текст, який містить професійну лексику; легкого читання довгих та складних текстів відповідно до фаху; відсутності утруднень у розумінні будь-якого розмовного мовлення, живого або в запису; здобувач вміє готувати реферати, доповіді, виступи, писати резюме та огляди професійних праць, анотації, есе на високому граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється повному висвітленню теми, вичерпному аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи.

Знання здобувача за один модуль оцінюється як достатній рівень за такі види роботи:

самостійна та індивідуальна робота за умови систематичних виступів на практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; виконанні додаткових індивідуальних завдань; демонстрації творчого підходу до навчання; достатнього рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння зв'язно висловлюватися відповідно до навчальних ситуацій, підготовку повідомлень на професійну тему. В мовленні здобувача можливі помилки, які не заважають спілкуванню. Здобувач повинен вміти писати листи, твори на складні

теми, обґрунтовуючи власні думки іноземною мовою, читати з повним розумінням професійні тексти, знаходити потрібну інформацію, аналізувати її та робити відповідні висновки, розуміти основний зміст тексту, що містить певну кількість незнайомих слів; повинен вміти готувати презентації, доповіді, виступи, писати резюме та огляди професійних праць, анотації, есе на достатньому граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється повному висвітленню теми, вичерпному аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи.

Знання здобувача за один модуль оцінюється як середній рівень за такі види роботи: самостійна та індивідуальна робота за умови виступів на практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; задовільного рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння будувати прості зв'язні висловлювання в межах вивчених тем, писати невеликий зв'язний твір, який містить професійну лексику, читати прості тексти відповідно до фаху, розуміти на слух невеликі за обсягом професійні тексти. Допускається певна кількість помилок; здобувач повинен вміти готувати реферати, доповіді, виступи, писати резюме, анотації на задовільному граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється висвітленню теми, аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи.

Знання здобувача за один модуль оцінюється як початковий рівень за такі види роботи: самостійна та індивідуальна робота за умови незадовільних виступів на практичних заняттях; незадовільного рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає невміння будувати прості зв'язні висловлювання в межах вивчених тем, читати прості тексти відповідно до фаху, розуміти на слух невеликі за обсягом професійні тексти. Здобувач припускається великої кількості граматичних та лексичних помилок; готує реферати, доповіді, виступи, резюме, анотації на незадовільному граматичному та лексичному рівнях; не дотримується вимог до самостійних наукових робіт, недостатньо висвітлює тему, у самостійних наукових роботах виявлено ознаки плагіату.

Модульна контрольна робота

Знання здобувача вищої освіти за один змістовий модуль оцінюється як високий рівень за такі види роботи:

підсумковий контроль (модульна контрольна робота) – високий рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу, здобувач вміє швидко застосовувати набуті знання, гнучко користуватися мовними засобами. Допускається не більше двох-трьох граматичних та лексичних помилок.

Знання здобувача за один модуль оцінюється як достатній рівень за такі види роботи: підсумковий контроль (модульна контрольна робота) – високий рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу, здобувач вміє застосовувати набуті знання, гнучко користуватися мовними засобами. Допускаються незначні граматичні та лексичні помилки (5-7) та неповне виконання двох практичних

завдань.

Знання здобувач за один модуль оцінюється як середній рівень за такі види роботи: підсумковий контроль (модульна контрольна робота) – рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу – достатній, наявні вміння застосовувати набуті знання, користуватися мовними засобами для розуміння нескладного матеріалу. Допускаються певні граматичні та лексичні помилки. Не менше 60% завдань повинні бути виконані правильно.

Знання здобувач за один модуль оцінюється як початковий рівень за такі види роботи: підсумковий контроль (модульна контрольна робота) – завдання виконані менше ніж на 60%, наявні грубі граматичні та лексичні помилки, робота оформлена неохайно. Рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу – незадовільний, вміння застосовувати набуті знання, користуватися мовними засобами для розуміння нескладного матеріалу – недостатній. Здобувач володіє граматичними та лексичними знаннями на початковому рівні.

Модульна контрольна робота виконується у письмовій формі. До її написання допускаються всі здобувачі вищої освіти. Позитивну оцінку за МКР не рекомендується покращувати. Невиконання МКР оцінюється 0 балів.

Тривалість роботи визначається із розрахунку: 2 хв. на відповідь на кожне тестове завдання. На виконання завдання на переклад тексту відводиться 50 хвилин. Загальний термін виконання контрольної роботи – 90 хвилин.

При оцінюванні всіх відповідей кожного здобувача зазначається :

- 1) кількість набраних балів за правильні відповіді;
- 2) оцінка за національною шкалою.

I завдання (1-20 тестові завдання) оцінюються по 2 бали за кожну правильну відповідь;

II завдання оцінюється у 60 балів.

Максимальна сума набраних балів – 100.

Загальна сума набраних балів	Рівень	Рейтингова оцінка за МКР (10 балів)
88-100	високий рівень	10-9
74-87	достатній рівень	8-7
60-73	середній рівень	6
менше ніж 60	початковий рівень	менше ніж 6

Здобувачі, які за результатами виконання МКР отримали рейтинговий бал, що менший від 60 % максимальної кількості балів, виділених на цей вид роботи, а також ті, що не з'явилися для її виконання або не виконали її завдань, вважаються такими, що мають академічну заборгованість за результатами поточного контролю, ліквідація якої є обов'язковою.

Семестровий екзамен (40 балів)

На екзамені з іноземної мови (англійської) для визначення рівня успішності студента в опануванні спілкування іноземною мовою (англійською) беруться до уваги оцінки за виконання наступних завдань:

- ◆ Читання та переклад фахових текстів;
- ◆ Бесіди з розмовних тем;
- ◆ Контроль знань фахової термінології.

I. Читання та переклад фахових текстів

Високий рівень – здобувач зрозумів основний зміст оригінального тексту, може виділити основну думку, визначити основні факти, вміє здогадатись про значення незнайомих слів з контексту, з словотвірних елементів або за подібністю з рідною мовою. При цьому студент використав усі відомі засоби, спрямовані на розуміння прочитаного (сміслову здогадку чи аналіз).

Достатній рівень – здобувач зрозумів основний зміст оригінального тексту, може виділити основну думку, визначити окремі факти. Однак у нього недостатньо розвинута здогадка, він відчуває труднощі при розумінні деяких незнайомих слів, змушений частіше звертатися до словника, а темп його читання більш повільний.

Середній рівень – здобувач не зовсім точно зрозумів основний текст прочитаного, вміє виділити в тексті невелику кількість фактів і у нього зовсім не розвинута мовна здогадка.

Початковий рівень – здобувач не зрозумів тексту або зрозумів текст неправильно, не орієнтується в тексті при визначенні певних фактів, не вміє семантизувати незнайому лексику.

II. Бесіди з розмовних тем.

Високий рівень – здобувач в цілому справився з поставленим перед ним мовним завданням. Його висловлювання були зв'язними і логічно послідовними. Діапазон використаних ним засобів широкий. Мовні засоби були правильно вжиті, помилок не було, або вони були незначні. Об'єм висловлювання відповідав тому, що було заплановано програмою в поточному році навчання. Спостерігалась легкість мови та достатньо правильна вимова. Мова здобувача

була емоційно забарвлена, в ній містилась не тільки передавання окремих фактів (окремої інформації), але й елементи їхньої оцінки, висловлювання власної думки.

Достатній рівень – здобувач, загалом, справився з поставленим перед ним мовним завданням. Його висловлювання були зв'язними й послідовними. Студент використав досить великий об'єм мовних засобів, які були вжиті правильно. Однак були зроблені окремі помилки, які порушують комунікацію. Темп мови був дещо повільний. Спостерігалась вимова, у якій накладався сильний вплив рідної мови. Мова була недостатньо емоційно забарвлена. Елементи оцінки фактів мали місце, але значно висловлювання містило інформацію й відображало конкретні факти.

Середній рівень – здобувач в основному зміг справитись з поставленим перед ним завданням, але діапазон мовних засобів був обмежений, об'єм висловлювання не досяг норми. Студент припускався мовних помилок. В деяких місцях порушувалась послідовність висловлювання. Майже не використовувались елементи оцінки фактів і висловлювання власної думки. Мова не була емоційно забарвленою. Темп мови був досить повільним.

Початковий рівень – здобувач лише частково справився з поставленим перед ним комунікативним завданням. Висловлювання було невелике за об'ємом (не відповідало вимогам програми). Спостерігалась вузькість вокабуляра. Були відсутні елементи власної думки. Студент припускався великої кількості помилок, як мовних так і фонетичних. Більшість помилок порушували спілкування, в результаті чого виникало нерозуміння між мовними партнерами.

III. Контроль знань фахової термінології

Високий рівень – здобувач виконав 95% роботи щодо адекватності перекладу термінологічного словника з фаху.

Достатній рівень – здобувач виконав 80% роботи щодо адекватності перекладу термінологічного словника з фаху.

Середній рівень – здобувач виконав 50% роботи щодо адекватності перекладу термінологічного словника з фаху.

Початковий рівень – здобувач допускає велику кількість помилок, не може знайти шляхи семантизації фахової лексики, використовує лише 1/3 необхідної

інформації.

Загальне оцінювання екзамену:

40-36 балів – високий рівень;

35-30 балів – достатній рівень;

29-24 бали – середній рівень;

23 бали і менше – початковий рівень.

Здобувачі вищої освіти, які мають академічну заборгованість за результатами поточного контролю, не допускаються до екзамену. Вони допускаються до нього після ліквідації академічної заборгованості за результатами поточного контролю.

Вважається, що здобувачі вищої освіти підготувалися до іспиту, якщо рейтингова оцінка за його результатом більша або дорівнює 24 балам.

Здобувачам вищої освіти, які за іспит отримали незадовільну оцінку, дозволяється ліквідувати академічну заборгованість після належної підготовки. Ліквідація академічної заборгованості за результатами семестрового контролю дозволяється до початку наступного семестру в час, визначений графіком ліквідації академічної заборгованості, та допускається не більше двох разів з навчальної дисципліни: один раз викладачеві, другий – комісії, яка створюється за розпорядженням декана факультету.

Якщо здобувач вищої освіти ліквідує академічну заборгованість на засіданні комісії, яка створюється за розпорядженням декана факультету, його відповідь оцінюється за 100-бальною шкалою без урахування результатів поточної успішності.

В умовах застосування дистанційних технологій навчання організація поточного і семестрового контролю відбувається відповідно до «Порядку організації поточного та семестрового контролю із застосуванням дистанційних технологій навчання в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка (зі змінами)» (https://drive.google.com/file/d/15qM6nA_NtvOZxOYz4Hzc8DZNgnAiL_zz/view).

Зрахування результатів неформальної / інформальної освіти регулюється «Порядком визнання результатів навчання здобувачів вищої освіти, отриманих

шляхом здобуття неформальної / інформальної освіти в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка» (<https://cutt.ly/LODbDIL>).

1. Освітня платформа Prometheus. Курс «Англійська для початківців». URL: <https://prometheus.org.ua/prometheus-free/english-for-beginners/> (дата звернення: 10.09.2025)

2. Освітня платформа Prometheus. Курс «Англійська для кар'єрного зростання». URL: <https://prometheus.org.ua/prometheus-free/english-for-career-growth/> (дата звернення: 10.09.2025)

Підсумковий рейтинг з кредитного модуля (дисципліни)

Рейтингова оцінка з кредитного модуля	Оцінка за шкалою ECTS	Екзаменаційна оцінка за національною шкалою	Національна залікова оцінка
90-100 і більше	A (відмінно)	Відмінно	зараховано
82-89	B (дуже добре)	Добре	
75-81	C (добре)		
67-74	D (задовільно)	Задовільно	
60-66	E (достатньо)		
35-59	FX (незадовільно з можливістю повторного складання)	незадовільно	не зараховано
34 і менше	F (незадовільно з обов'язковим проведенням додаткової роботи щодо вивчення навчального матеріалу кредитного модуля)		

8. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання яких передбачає навчальна дисципліна.

Вивчення курсу не потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, однак можливе використання проектора й ноутбука / персонального комп'ютера для створення презентацій у форматі MS Power Point або інших. Передбачається застосування об'єктно-модульного динамічного середовища навчання MOODLE. Можливе використання застосунків для проведення онлайн-відеоконференцій.

9. Рекомендована література

Основна

1. English for Current Communication and Job-Related Areas: навчальний посібник з англійської мови для студентів нефахових спеціальностей / укладачі: А.О. Трофименко, Н.А. Глушковецька, А.В. Дубінська, А.А. Крук, О.О. Попадинець. Кам'янець-Подільський : ТОВ "Друкарня "Рута", 2021. 242 с.
2. English for students of economics department: навчальний посібник з англійської мови для студентів економічного факультету / А.В. Уманець, Н.А. Глушковецька, А.В. Дубінська, А.А. Крук, О.О. Попадинець, А.О. Трофименко. Кам'янець-Подільський : ТОВ "Друкарня "Рута", 2021. 256 с.
3. Test Your Grammar. Part I : навчально-методичний посібник / уклад.: А. О. Трофименко, А. А. Крук. 2-е вид., допов. Кам'янець- Подільський : ФОП Гордукова І. Є., 2025. 152 с.
4. Test Your Grammar. Part II : навчально-методичний посібник / уклад.: А.О. Трофименко, Н.А. Глушковецька, А.А. Крук, І.А. Федькова. 2-е вид., допов. Кам'янець-Подільський : ФОП Гордукова І. Є., 2025. 152 с.
5. Guidelines and Tasks for Extracurricular and Individual Work of ESP Students Навчально-методичний посібник з англійської мови для студентів неспеціальних факультетів / Уманець А.В. та ін. Кам'янець-Подільський : ТОВ "Друкарня "Рута", 2019. 254 с.

Допоміжна

6. Уманець А. В., Балакірева Т. І., Гудзяк А. М. Face 2 Face with English. Кам'янець-Подільський : ПП Буйницький О. А., 2008. 280 р.
7. Уманець А. В., Балакірева Т. І., Гудзяк А. М. Grammar in Use. Кам'янець-Подільський : Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка, 2010. 220 с.
8. Chan B., Mackenzie M. Tourism and Hospitality Studies. Introduction to Hospitality. China, Hong Kong, Wan Chai : HKSAR Government, 2013. 326 с.
9. Chaikovska O. Enhancing students' listening comprehension skills through AI-based podcast activities: a study in self-study mode. environment / Chaikovska O., Stoliarenko O., Hlushkovetska N., Semenyshena I. Technologies. Resources. Proceedings of the International Scientific and Practical Conference. "Vasil Levski" National Military University, Veliko Tarnovo, Bulgaria, Volume 2, 2024, P. 336-339. (Web of Science).

10. Dummett P., Lansford L., Stephenson H. Keynote proficient : Student's Book. Long Beach : National Geographic Learning, 2017. 192 p.
11. English for academics book 1 with free online audio : A communication skills course for tutors and PhD students. In collaboration with the British Council. United Kingdom : University Printing House, Cambridge, 2014. 175 p.
12. English for academics book 2 with free online audio : A communication skills course for tutors and PhD students. In collaboration with the British Council. United Kingdom : University Printing House, Cambridge, 2015. 171 p.
13. Evans V., Dooley J. New Round-Up. England, Harlow : Pearson Longman, 2014. 256 p.
14. Hadkins H., Lewis S., Budden J. Interactive : Student's book 4 with Web Zone access . New York : Cambridge University Press, 2012. 128 p.
15. Holcombe G., Hadkins H. Interactive : Teacher's book 4 with Web Zone access. New York : Cambridge University Press, 2012. 128 p.
16. Hlushkovetska N.A The opportunities of GPT chat in language teaching. Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка: збірник за підсумками звітної наукової конференції викладачів, докторантів і аспірантів. Кам'янець-Подільський : Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка, 2024. Вип. 23. С.190-191.
17. Kosharna N. The application of communicative linguistics in the study of foreign languages (an example of the english language) / Kosharna N., Ordynska I., Hlushkovetska N., Nehrych N., Lysenko T.. Eduweb; Volume 16, Issue 3, 2022, P.67-78. (Web of Science).
18. Lansford L., Dummett P., Stephenson H. Keynote advanced : Student's Book. Long Beach : National Geographic Learning, 2016. 183 p.
19. Mitchell N. Q., Malkogianni M. Pioneer level B2 : Student's book. EU : MM Publications, 2015. 199 p.
20. Mulanovic P., Millin S., Harrison M. Keynote advanced : Workbook. Long Beach : National Geographic Learning, 2016. 183 p.
21. Murphy R. English Grammar in Use. A Self-Study Reference and Practice Book for Intermediate Students. Cambridge : Cambridge University Press, 2012. 380 p.

22. Pauline Cullen, Amanda French. The Official Cambridge Guide to IELTS for Academic and General Training. Cambridge: Cambridge University Press, 2014. 400 p.

23. Stephenson H., Lansford L., Dummett P. Keynote upper intermediate : Student's Book. Long Beach : National Geographic Learning, 2016. 183 p.

12. Рекомендовані джерела інформації

Інтернет-джерела

1. Business English: веб-сайт. URL: <https://www.businessenglishpod.com/>
2. Country studies: веб-сайт. URL: <https://www.youtube.com/user/AnglopheniaTV>;
<https://www.youtube.com/user/EnglishHeritageFilm>
3. English for Economics and Business: веб-сайт. URL: <https://www.businessenglishsite.com/index.html>
4. Grammar rules and exercises: веб-сайт. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/grammar>
5. Освітня платформа Prometheus. Курс «Англійська для початківців». URL: <https://prometheus.org.ua/prometheus-free/english-for-beginners/>
6. Освітня платформа Prometheus. Курс «Англійська для кар'єрного зростання». URL: <https://prometheus.org.ua/prometheus-free/english-for-career-growth/>
7. Language practice and improvement: веб-сайт. URL: <https://www.youtube.com/user/bbclearningenglish> (дата звернення: 20.10.2018); веб-сайт. URL: <https://www.youtube.com/channel/UCiLADGxdlggDc14zkO2CVlQ>
8. Listening and conversation practices: веб-сайт. URL: <https://www.youtube.com/user/TEDxTalks> (дата звернення: 01.10.2025); веб-сайт. URL: <https://www.youtube.com/user/TEDEducation>
9. Reading in specialty: веб-сайт. URL: <https://www.economist.com/>